

# EL CONSTITUCIONAL

PRECIOS DE SUSCRICION.

En Gerona un mes, 5 rs. tres id. 12.  
En el resto de España, un mes 6 rs. tres id. 15.  
Ultramar y Estrangero, trimestre 42 rs.  
Número suelto 1 rs.  
La suscripcion se hace previo pago adelantado.  
Dirigirse, Escaleras de San Martín, número 8.  
segundo.

ORGANO DEL PARTIDO LIBERAL DINÁSTICO

DE LA PROVINCIA DE GERONA

Director D. GAUDENCIO MASÓ Y ESPEJO

RECLAMOS Y COMUNICADOS.

Reclamos. Los suscritores un real línea y dos idem los no suscritores. Comunicados. Precios convencionales y a juicio de la administración de uno a cuarenta reales línea. Anuncios de cuarta página.—Los suscritores medio real línea. No suscritores un real. Todo pago se entiende por adelantado. Insértese ó nó, no se devuelven originales

AÑO IX.

REDACCION  
Escaleras de San Martín, núm. 8.  
segundo

Viernes 9 de Agosto de 1889.

SE PUBLICA  
Todos los Miércoles, Viernes y  
Domingos

NÚM. 1.308.

## Verdades amargas

Cerniéndose tiempos há, y continua, cerniéndose aún hoy, pero cada día menos denso, en el cielo de nuestra política, un nubarrón negro, muy negro, cuyo solo aspecto dá horror y causa miedo en el ánimo mas varonil. Nos referimos al «socialismo.» Si ese nubarrón llegase cualquier día á desancadenarse en forma de tormenta, la destructora tea del incendio alumbrando por doquier con sus siniestros resplandores, y el vaho de la sangre que correría á torrentes, y los ayes y quejidos de espirantes víctimas inmoladas á millares, en horrorosa confusión con los himnos triunfales de sus verdugos, borrachos de placer y vino; y la espesa polvoreda que levantarían los vientos al chocar, contra los montones de escombros y ceniza de Universidades derruidas y Palacios de Justicia quemados, y las no menos espesas columnas de humo negro, en fin, que por espacio de días y semanas festonearían el horizonte flotando en los aires cual funerarias gasas, apagarían por completo desde los luminares del cielo hasta los resplandores mismos de la humana conciencia que ha brillado siempre por cima de todos los luminares y de todos los resplandores de la creacion. Afortunadamente, que yo recuerdo en este momento, no ha tenido el socialismo asiento en nuestras Cámaras; cuando menos desde la restauracion acá. Quizás encontraré un sitio en ellas, después de puesto en práctica el sufragio universal. Dudo mucho de que así sea, pero cabe en lo posible que por acumulacion salga triunfante algun candidato socialista.

Hoy por hoy, aquí en España, no há que temer del socialismo ni su desenvolvimiento, que es muy lento, ni mucho menos su poder, que es muy efímero.

Su fuerza es solo numérica y falta de todo prestigio moral no es susceptible de alternar siquiera con las fracciones mas insignificantes y adelantadas de la política.

Esto lo debe, sin duda alguna, más que á otra cosa, á su propio origen.

Fecundado el socialismo español en la taberna y en ella nacido, ha

venido, constantemente huyendo, hasta por peculiar idiosincrasia, de todo cuanto trascendiera á instrucción y por ende de toda perfeccion, incluso la suya propia. De ahí que su vida no es vida; es letargo, nada mas que letargo, y ni tan siquiera sirve para desempeñar el papel de elemento perturbador.

Muy otra cosa hubiera sido, por cierto, de él, á tener distinto origen. Si Pi y Margall por ejemplo,—y conste que era el mas indicado para ello,—con sus teorías Rousseau-Prudhonianas, dá un paso de avance más y despliega al aire la bandera del socialismo dando á su escuela cierto carácter filosófico de que hoy carece; entonces era mas que probable, casi seguro, su arraigo entre nosotros hubiera podido alternar perfectamente con la política é ir al Parlamento, como vá en otras naciones. No ha sucedido tal; mejor, así ha quedado mas perfectamente trazado su círculo de relaciones; ó por mejor decir, sus fronteras, su esfera de accion: de taberna á taberna. Y de aquí no sale.

Por esto no debemos temerle, ni menos darle importancia alguna.

Hemos pasado revista aunque muy á la ligera, á todos los organismos, que, constituyendo un núcleo de fuerza de mayor ó menor importancia, eran susceptibles de empuñar las riendas del poder y dirigir la nave del Estado; y en los hasta aquí examinados saltan á la vista deficiencias capitalísimas de constitucion, que los inhabilitan por completo para ello.

De propio intento hemos dejado de incluir en ese grupo á la «Liga Agraria» de la que vamos á ocuparnos con la extension que requiere la trascendental importancia, que la concedemos y el notable papel que está llamada á representar.

Nacida esta Asociacion al influjo de las grandes crisis porque recientemente ha atravesado el país y fecundada por las lágrimas de los agricultores arruinados, debia por necesidad encontrar eco en todos los corazones y apoyo en todos los ánimos bastante decaídos por cierto, á causa de la gran penuria y del malestar general que se sentía en todas las clases sociales.

Esto por una parte; por otra,

aprestáronse á ingresar en la Liga, apenas constituida por personajes de reputacion intachable, los políticos mas significados en el Parlamento, por su honradez y por su fortuna personal. Esto fué ya una garantía, que no pasó por cierto desapercibida de nadie.

No solo ayer, sino que hoy: ¿quién la combatió con mayor energia? ¿quienes la están haciendo una oposicion mas tenáz, una más cruda guerra?

Todo el mundo lo sabe y por lo tanto no es para ignorarlo ni callarlo; son aquellos personajes que hacen un oficio de la política, que viven de ella, que para vivir necesitan de ella, que se han encumbrado gracias á ella y que de ella son esclavos y á ella todo se lo sacrifican incluso su modo de ser y su manera de pensar.

¿Es esa oposicion, seria ni formal? lo será si así pretende, pero digna, nó; de ninguna manera. Es mas, nunca merecerá los plácemes de ninguna persona sensata, ni honrada.

Si nó en ambas Cámaras, en la popular por lo ménos, hay un grupo,—no me atrevo á darles el calificativo exacto que se merecieran,—de merodeadores políticos, que desempeñan su cometido de padres de la patria á guisa de mercaderes públicos.

Esos hombres para quienes la política es un comercio, deben por necesidad imprescindible apadrinar todos los malos proyectos y todos los tratados ruinosos que se presenten á la sancion de la Corona, y oponerse ruda y tenazmente á todo cuanto tienda á beneficiar al país. De otro modo no vivirían; porque ¿no luchan acaso por la vida? Su existencia pues, no deja de ser un peligro constante para los intereses de la nacion. Si así lo comprendieran sus electores, no les otorgarían sus votos, ni su favor; pero llevan por desgracia las mas de las veces, una máscara,—la máscara de su elocuencia,—y con ella encubren todo género de ruindades y pueden así seguir engañando miserablemente, á sus representados.

La mejor prueba de la bondad de la «Liga Agraria», es que de ese grupo no ha salido un individuo siquiera que la apoyase.

Mejor; así podemos hoy seguir creyendo y estar persuadidos de

que entre todos los elementos constitutivos de esa Asociacion no hay uno siquiera que esté maculado con el metífico virus de la inmoralidad administrativa.

Su existencia será por lo tanto mas fecunda y mas duradera, por que en la vida moral de las sociedades acontece lo propio que en la material del individuo.

Quando nace uno con determinados vicios de conformacion ó lleva en su seno el germen de una enfermedad infecciosa, es muy breve la existencia del sujeto y casi nulo el desarrollo de la familia. Por esta misma razon pues, podemos tener fé en la longananimidad y fecundidad de la Liga, podemos tener fé en su profundo arraigo y podemos tenerla tambien en que, bajo su benéfica sombra nos será dable esperar aun, con la mayor confianza, el retomo de felices y prósperos días para la madre patria.

Si el periodo de gestacion de esa Sociedad fué largo y doloroso, no importa; no será eso óbice para su fácil desarrollo. Lo importante, lo esencial, era que diese muestras de su vitalidad, que saliese de su estado embrionario, como así lo hizo en efecto, en Borjas Blancas primero y en el paraninfo de la Universidad central despues.

Lo que conviene ahora y quizás lo mas esencial para su vida, es que, á medida que vaya nutriendose con elementos nuevos, y ensanchando su esfera de relaciones, ponga mucho cuidado en no ocultar en su seno á ninguna víbora, arrojar lejos de sí cualquier parásito que solapadamente pretendiera arriarse á su lado; expurgar toda planta que á su sombra quiera vivir y por los antecedentes que de ella se tengan, sépase que pueda ser nociva; vivir, en fin, en toda su plenitud, una vida de pureza y huir de la menor corrupcion aún á costa de su propio desarrollo, aún cuando sea á trueque de perder elementos de mucha valía, porque las mas de las veces no son los alimentos mas sabrosos y mejor condimentados los que mas nutren y hacen la vida mas duradera, sino un ambiente puro, un cielo claro y una conciencia tranquila, que no hay ambiente mas puro que respirar, ni cielo mas sereno de que gozar, que el cielo de nuestros ideales

económicos y el ambiente de nuevas patrióticas miras; ni tampoco conciencia mas tranquila, que la nuestra no maculada con la menor sombra de inmoralidad, y santificada por las patrióticas miras de engrandecimiento y prosperidad de la patria española.

*Estéban Adroher.*

## CAUSA IMPORTANTE.

(Continuación.)

Antes de dar por terminada esta seccion, precisame insistir llamando muy mucho la recta consideracion de la Sala, acerca del género de prueba que contra mis defendidos resulta en este juicio y en todo el proceso. Toda la prueba de cargo consiste en el acta notarial y en los siete testigos que la firman, en los diferentes conceptos que dejo expresados: el decir D. Narciso Lagrifa, como notario autorizante; los dos procesados D. José Coris y D. Buenaventura Vingut, como testigos sacramentales; D. Narciso Rissech y D. Vidal Vidal, como requirentes; D. Francisco de P. Franquesa, como autor de la supuesta protesta y don Narciso Gotarra, como adherido a esta.

Por manera que, descartandonos de los otros testigos de cargo, ya que no tienen importancia alguna, por ser todos ellos testigos singulares y por las demás razones que tengo alegadas, pues única y exclusivamente han sido interrogados acerca del hecho individual y personalísimo de sí emitieron ó no su voto en el día de autos; restan, como únicas pruebas de cargo, los que emanan de una misma fuente, esto es, el acta notarial y las afirmaciones que acerca de los extremos de la misma han hecho los testigos que la suscriben.

Esto sentado importa tener muy en consideracion lo que el Sr. Fiscal ha dicho en su luminoso discurso, afirmando que, en caso de declararse la falsedad del acta notarial, no solo serian responsables del delito de falsedad el Notario autorizante y los dos testigos instrumentales, sino que, tambien lo serian todos los que firman dicha acta; afirmacion que, á juicio de esta defensa, es una gran verdad, por mas que la querella sobre falsedad del acta notarial no se entablase sino contra el Notario que la autorizó y los dos testigos instrumentales y que el procedimiento no se haya dirigido por ahora sino contra estos á quienes se ha declarado procesados y contra quienes el Ministerio público ha pedido pena en la calificacion primera. Pues bien: si al decir del mismo señor Fiscal, esa responsabilidad deberia alcanzar á todos los que firman el acta acusada de falta, no puede ser mas evidente el interés directo y personalísimo que tienen en el presente juicio los siete testigos firmantes del acta que segun dejo dicho son los únicos de cargo cuyas declaraciones podrian constituir legalmente alguna fuerza probatoria, pues que son los únicos que no son singulares, de todos los que han declarado en la causa hasta el actual estado de la misma. Tenemos pues, contra estos siete testigos una tacha legal suficiente para no considerarles dignos de crédito, co-

mo testigos interesados en cuanto puede alcanzarles la responsabilidad de un hecho justiciable sobre el cual ha de resolverse todavia, como es la falsedad del acta notarial de autos, pero á esa tacha legal contra los siete testigos, hay que añadir otra tambien de interes directo por ser todos ellos partidarios de la eleccion de D. José Simon y Radó, primitivo querellante particular hoy desistido: y esa doble tacha de interes directo queda justificada, no solo por las declaraciones de los mismos testigos interesados, que unánimes han confesado ser electores parciales de Simon, (incluso D. Francisco de P. Franquesa que ha reconocido haber desempeñado el papel de gran elector ó porta estandarte de aquella candidatura), sino que, por resultar del acta notarial y sobre todo por haberlo alegado hace poco el mismo Sr. Fiscal cuando ha dicho á la Sala que no le merecian crédito ni una ni otra de las dos diligencias de inspeccion ocular obrantes en el proceso, (practicadas la primera á instancia del querellante Simon y la segunda á instancia de mis defendidos) pues el Sr. Fiscal ha dicho que en ambas diligencias habian tan solo concurrido las respectivas personas parciales de la candidatura en cuyo triunfo se hallaban interesadas.

No se concretan á las referidas dos tachas legales las que pesan sobre dichos siete testigos, sino que, como la Sala ha tenido ocasion de oír de boca de los que han contestado á las preguntas de esta defensa, ellos mismos han confesado la existencia de dos antiguos partidos ó banderías de Llagostera; uno capitaneado por D. Francisco de P. Franquesa, al que pertenecian los procesados D. José Coris y D. Buenaventura Vingut y los demás firmantes del acta notarial, y representado el otro por D. Jaime Rouré; banderías que han llevado consigo, mas que rencillas, verdaderos enconos y enemistades personales, que se exacerbaban mas y mas con motivo de la causa criminal que se instruyó sobre malversacion de fondos municipales contra el anterior Ayuntamiento de aquella villa, del cual formaban parte, como concejales, el hoy procesado D. José Coris Corominas y Narciso Rissech Codolar (hoy penado por expencion de moneda falsa), ambos firmantes del acta notarial de autos y D. Gerardo Coris Basets próximo pariente del primero y testigo en esta causa, desempeñando el otro procesado D. Buenaventura Vingut el cargo de depositario de los fondos municipales, objeto de aquella causa y motivo de desquite que ha originado la presente contra el partido Rouré al que se atribuyó la culpa de haberse instruido la primera. De modo que queda probado contra los testigos de cargo, además de las dos tachas de que dejo hecho mérito, una tercera; la de enemistad manifiesta, publica y notoria, verdadero motor de causas criminales.

Hay mas aun el Sr. Fiscal, al desarrollar su capitulo de cargos contra mis defendidos, ha hecho mérito como contrapeso de las unánimes afirmaciones de los testigos de descargo, hasta de los dichos de los dos procesados D. José Coris y D. Buenaventura Vingut, á quienes en el mero hecho de

ser procesados, no se ha podido exigir juramento, por lo mismo que la ley presume que la defensa de su honor, de su persona y de sus intereses les pone en el caso de excusarse en cuanto puedan; pero debese tener en cuenta que por lo mismo que la base de la defensa de mis patrocinados consiste en la falsedad del acta notarial motivo del procesamiento de unos y otros, todas las excusas que hayan alegado aqui los procesados por falsedad de la consabida acta, necesariamente han tenido que ser terribles cargos contra mis defendidos. En igual caso se hallan las declaraciones que el Notario autorizante del acta ha prestado en el sumario.

Si, pues, no ha de ser letra muerta la regla de derecho, en todos tiempos sancionada por los Tribunales de justicia como jurisprudencia constante y norma invariable de que la fuerza probatoria de las declaraciones de los testigos, ha de medirse con el imparcial rasero de la sana critica; ninguna afirmacion de esos siete testigos por tantas y tan distintas causas tachables y tachados, puede ser considerada en este juicio digna de crédito, al preferirse la sentencia hacedera; como no sean las afirmaciones, y faltas de memoria y contradicciones con que ellos mismos se han puesto en evidencia en tan trascendentales particulares como los que he observado á la Sala, citando los falsos en donde se hallan patentes.

Esta defensa, en cambio, deja plenamente justificados los descargos, por el contenido de la misma acta notarial, por las declaraciones de los testigos de cargo, acerca de varios puntos importantísimos de la propia acta y por la turba multa de los que exemptos de toda tacha firmaron hasta el número de veintitres la diligencia de inspeccion ocular que obra en folio 549, de cuyos testigos la mayor parte se han ratificado, ampliando sus declaraciones, en este juicio, y no se han presentado los restantes por considerarlo innecesario.

(Se Continuará.)

## Correspondencia particular de EL CONSTITUCIONAL.

Paris 6 de Agosto de 1889.

Sr. Director de EL CONSTITUCIONAL.

El golpe ha sido terrible y decisivo para el boulangismo.

Ya comprenderán nuestros lectores que nos referimos á la eleccion del último domingo, cuyos principales detalles han ya publicado, á la hora presente, todos los periódicos así de Francia como del extranjero, donde el resultado era esperado, sino con ansiedad manifiesta, con interés grandísimo y á todas luces justificado.

Refiriéndonos al efecto que aquí en Francia ha producido la derrota del general Boulanger en esa eleccion de los Consejos generales, diremos que la eleccion ha sido mucho mas profunda en provincias, que en el mismo Paris. Y es que, como dice perfectamente Emmanuel Arene en un notable artículo, en Paris, tierra natal del excepticismo, el boulangismo no ha sido tomado nunca en serio, ni aun por una gran parte de los mismos que votaban por el general. Vivo está to-

davía en la memoria de todos lo que ocurrió en la noche de la célebre eleccion del 27 de Enero.

Despues de aquella increíble eleccion, hoy dia perdida en la noche del olvido como una pesadilla, cualquiera hubiese imaginado que iba á tener lugar alguna manifestacion grandiosa, una de esas explosiones populares que acompañan siempre el triunfo de un principio ó de una idea. Pues, nada de esto ocurrió. Lo sucedido fué precisamente todo lo contrario. En todas partes no se oía mas que la misma frase, dicha en ese tono de burla que tanto caracteriza á los parisienses: ¡Cien mil votos de mayoría! Estamos aviados: hay para! destornillarse de risa!

Este pueblo de Paris será siempre el mismo, amante de lo imprevisto y, sobre todo, de la improvisado, mistificador, pasando con una extrema facilidad del drama á la comedia, riendo y bromeando de todo y, sobre todo, de sí mismo. Eligió diputado á Boulanger porque estaba seguro que con ello ponía en aprieto al gobierno; era cuestion de oportunidad: hélo aquí todo. — Hoy la reaccion ha entrado en los espíritus, el momento de las Cuchufletas pasó, y como el papel Boulanger está en baja, el número de admiradores circunstanciales del general ha quedado reducido en Paris á menos de una tercera parte.

Con respecto á las provincias, la cosa era ya distinta. Esos buenos provincianos, en una gran parte de los departamentos de Francia, habian oido hablar tanto del «brav' general» que habian concluido por quererle y admirarle de veras. Acostumbrados los boulangistas de provincias á aver al general de pié siempre sobre el pedestal de la victoria; convencidos de que contra Boulanger era inutil toda tentativa de lucha. ¡Calcúlese cual debe ser la decepcion sufrida al verlo reducido ahora poco menos que á la impotencia, mordiendo el polvo de la derrota despues de las últimas elecciones! — Antes de conocer el resultado de dicha eleccion, decimos nosotros á un boulangista recalitrante: «Si pierden Vds. esta partida, el boulangismo puede considerarse como muerto; Vds. mismos habrán cavado su fosa.» Jamás hubieramos creído que esa fosa seria tan profunda.

A la mañana siguiente, era de ver las explicaciones peregrinas que daban los boulangistas para sincerarse ante el pais de la tremenda derrota sufrida. Al principio, trataron de negarla, pero como nada es tan claro como las cifras, entonces apelaron al recurso de decir que el terreno electoral habia sido mal escogido, sin recordar que nadie habia obligado al general Boulanger á cometer la insigne torpeza de intentar en esas elecciones el simulacro del plebiscito. Por último, sin desconocer que el resultado no habia correspondido á los deseos, llegaron á insinuar que el triunfo en doce cantones, de los ochenta cuidadosamente escogidos de antemano, no tenia nada de despreciable.... Quien no se contenta es porque no quiere.

*El Corresponsal.*

## Crónica general

Al afirmar en nuestro último número que el Sr. Alcalde presentaría las cuentas famosísimas del no menos famoso salón de descanso, lo dijimos sencillamente por que no podemos suponer ni por asomo que aquella autoridad trate de eludir un deber cuyo cumplimiento con tanta ansiedad espera el público y no nos referíamos ni en poco ni en mucho al decidido propósito que por lo visto hay por parte de algunos concejales de que no sufra mas dilaciones ese asunto al que parece sabe S. S. llevarlo por un camino mas intrincado que el laberinto de Lemnos.

Hacemos esta aclaración por que sabemos que no ha faltado quien ha interpretado nuestro referido suelto como eco de aquellos propósitos.

—Por falta de espacio no publicamos el programa de las fiestas con que los vecinos de las calles del Progreso, Industria y San Francisco celebrarán en honor de su patrona Santa Susana los días 10, 11 y 12 del presente mes; en las que además de las tradicionales *sardanas*, elevación de globos y fuegos artificiales, el domingo día 11, tendrá efecto un gran baile en los salones del «Nuevo Orfeon Gerundense» invitando al efecto la Comision organizadora, á todas las Sociedades de esta Ciudad.

—Segun anuncian los carteles fijados en los sitios públicos, mañana debutará en el teatro «Circo Alvarez, la compañía de zarzuela de la que tienen ya conocimiento nuestros lectores.

Deseamos á la empresa un buen resultado y á la compañía un éxito satisfactorio.

—Como de costumbre, de nueve á once de la noche de ayer, tocó escogidas piezas en el paseo de la Rambla, la brillante banda de Asia siendo mucha la concurrencia que se vió en aquel ameno sitio en particular en el Café del señor Norat en el que como es sabido se sirve con exquisita delicadeza.

—Con motivo de la celebracion, de la fiesta de su patrona Santa Susana, los vecinos del barrio del Mercadal han acordado que mañana y el siguiente se toquen *sardanas* en las calles del Progreso y Plazas del Carril Mercadal San Francisco y San Agustín, celebrando por la noche del domingo bailes en los salones del *Nuevo Orfeon, Circo Alvarez y Recreo*.

Tambien celebrarán la suya los de la calle de las Ballesterías teniendo lugar el baile del domingo en el salon del *Odeon*.

¿Y habrá quien diga que en Gerona no nos divertimos?

—Bastante concurrido se vió el Café del señor Vila con motivo del concierto que en aquel reputado establecimiento celebró el aplaudido cuarteto de esta ciudad.

—*Duracion de los relámpagos*.—Es general la creencia que los relámpagos solo tienen una duracion momentánea.

Las observaciones llevadas á cabo por MM. Mascart y Tronoclot, contradicen tal creencia.

Durante una furiosa tempestad, el último de los señores citados impri-

mió al aparato apreciador un movimiento de oscilacion rápido de derecha á izquierda, y observando repetidas veces vió hasta seis imágenes del mismo relámpago. La sola explicacion posible es que la emision luminosa tiene de duracion mas tiempo que las oscilaciones del aparato: este experimento ha sido sancionado en los estudios del mismo género llevados á cabo por M. Bouquet de la Grye.

—Uno de estos días, el Escampavía que está de punto en la villa de Puerto de la Selva, se apercibió que varias barcas pescadoras francesas, se introdujeron en aguas españolas.

El Escampavía, cumpliendo su deber, atacó á aquellas barcas, disparando unos 25 ó 30 tiros, que eran, al parecer, las municiones que había á bordo. Resistieron las barcas el ataque, y segun se nos ha dicho, abordaron al Escampavía, que, frito de municiones con que defenderse, hubo de retirarse á la playa de Port-Bou para reclamar auxilio.

Antes de retirarse, hubo una colision entre los tripulantes de la embarcacion española y los de las barcas francesas, que eran en número de 10 ó 12, blandiendo palos y remos, á consecuencia de lo cual, como hemos dicho, hubo de retirarse el Escampavía.

Entre las muchas versiones que han circulado sobre este hecho, hay alguna que afirma que una de las barcas francesas iba cargada de contrabando y que uno de los tripulantes de aquellas barcas ha fallecido á consecuencia de una herida que recibió en la reyerta.

—Anteayer al oscurecer, en la carretera de Santa Eugenia, un sacerdote que venia á esta ciudad le sobrevino de repente un ataque apoplético que le dejó sin esperanzas de vida, por cuyo motivo fué conducido á esta capital en una camilla.

—Los pescadores de Loredó desembarcaron en el muelle de aquella villa la enorme cantidad de 300 quintales de bonito.

La abundancia de sardina ha sido allí tal estos días que ha llegado á venderse el millar á una peseta.

—*Un duelo bailando*.—Refiere el *Pester Lloyd* que en Korum, ciudad de Hungría, no hubo por espacio de muchos años mas que un solo profesor de baile, un tal Ludaly, el cual enseñaba por un modesto estipendio el arte de Terpsicore á todos los jóvenes de la ciudad.

Al fin se estableció en la misma ciudad hace poco tiempo otro profesor de baile, llamado L. Marosy, provocándose entre ambos maestros una terrible competencia.

Recientemente Marosy ha desafiado públicamente, por medio de un anuncio en los periódicos, á su contrincante, proponiéndole un duelo, no con armas ni á la americana, sino con la ejecucion de un paso á solo.

El que baile mejor las danzas nacionales húngaras y resista por mas tiempo que el otro, será declarado vencedor, debiendo el vencido retirarse de la ciudad ó renunciar en absoluto á la enseñanza.

El duelo se verificará dentro de pocos días.

—*Los nervios de los chinos*.—Un mé-

dico alemán, residente en Pekin, asegura que el carácter principal que distingue á los chinos de las demás razas, consiste en la impasibilidad de su temperamento.

El chino puede trabajar, escribir durante todo el día, estar siempre sentado en la misma postura y proseguir continuamente la misma tarea sin fatigarse ni perder jamás su sangre fria.

El chino vive como una máquina que una vez en movimiento, no se detiene nunca.

Este carácter distintivo de los hijos del Celeste Imperio, se muestra en ellos desde su infancia.

En China no hay muchachos traviosos. Permanecen sentados todo el día, sin armar ruido, sin divertirse ni jugar.

Un chino duerme perfectamente en cualquier parte, sin que le perjudique el estruendo de las máquinas ni los gritos de los niños ni el clamoreo de los adultos.

Duermen sin interrupcion, lo mismo en su cama que en el suelo.

En una palabra: los chinos no tienen nervios, ó, mejor dicho, desconocen la enfermedad moderna de los europeos: la neurosis.

¡Dichosos ellos!

## LOS TRES DESEOS.

(TRADUCCION FRANCESA)

I.

Una tarde en invierno, un hombre y su mujer, sentados cerca del fuego, se entretenian en hablar de la dicha de sus vecinos que estaban mas ricos que ellos.—Oh! si yo tuviera todo aquello que yo deseara, dijo la mujer, yo sería muy pronto mas dichosa que toda esa gente.—Y—yo tambien, dijo el marido; quisiera estar en tiempo de las hadas, y que encontrara una bastante buena para concederme todo lo que quisiera.—En este momento vieron en su habitacion una bella dama que les dijo:—Yo soy una hada, y os prometo concederos las tres primeras cosas que vosotros deseais; pero tened en cuenta, que despues de haber deseado tres cosas, ya no os concederé más.—Habiendo desaparecido la hada este hombre y su mujer se encontraron muy sorprendidos.—Por mi, dijo la mujer, si soy la dueña, se bien lo que he de desear; no deseo todavía; pero me parece que nada hay mejor que ser bella y rica.—Y respondió el marido:—Pero con esto se puede estar malo y morir joven; será mas prudente desear una santa y larga vida.—¿Y de que sirve una larga vida si se está pobre? dijo la mujer; esto no serviría sino para ser desgraciado mas tiempo. En verdad la hada debia habernos prometido por lo menos una docena de cosas de las que tenemos necesidad.—Esto es verdad, dijo el marido; pero tomemos tiempo; examinemos de aquí á mañana las tres cosas que mas falta nos hacen, y las pediremos enseguida.—Yo voy á pensar toda la noche dijo la mujer; entre tanto calentémos porque hace frio.

II.

Entonces la mujer, tomó las tenazas y atizó el fuego y como viera que habia muchos carbones bien encen-

didados, dijo sin pensar en ello:—Hé aquí un buen fuego; yo quisiera tener una vara de morcilla para cenar; podríamos cocerla divinamente.—Apenas había concluido estas palabras, cuando cayó una vara de morcilla por la chimenea.—Peste sea de la glotona con su morcilla, dijo el marido, hé aquí un hermoso deseo! Por mí estoy tan encolerizado que desearía tuviera la morcilla en la punta de la nariz. En el momento el hombre se apercibió de que él estaba más loco que su mujer; porque por su segundo deseo la morcilla saltó á la punta de la nariz de su pobre mujer, que no pudo arrancarla.—Que desgraciada que soy! exclamaba ella eres un malvado por haber deseado esta morcilla en la punta de mi nariz.—Yo te aseguro mi querida mujer, respondió el marido, que no pensé en eso; ¿pero qué haremos? Yo voy á desear grandes riquezas y te mandaría construir un estuche de oro para encerrar esta morcilla.—Oh, no; dijo la mujer, yo me mataré si es preciso vivir con esta morcilla en la punta de mi nariz; creeme, nos resta un deseo que pedir, dejádmelo ó me arrojé por la ventana.—Y diciendo estas palabras corrió á abrirla: y su marido que la amaba de veras, exclamó.—Espera mi querida mujer, yo te permito desear todo lo que quieras.—Bien dijo la mujer, yo deseo que esta morcilla caiga á tierra. En este momento, cayó la morcilla y la dijo á su marido:—Ya veo que hada se ha burlado de nosotros; pero ha tenido razón. Puede ser que hubiéramos sido más desgraciados estando ricos que lo somos ahora. Créeme, amigo mío, no deseemos nada y tomemos las cosas como plazca á Dios enviárnoslas; entre tanto cenemos con nuestra morcilla puesto que es lo único que nos queda de nuestros deseos.

El marido comprendió que su mujer tenía razón, y cenaron alegremente sin inquietarse por aquellas cosas que ellos habían querido desear.

F. M. Herrero.

## LA EQUITATIVA

Sociedad de socorros mútuos sobre la vida establecida en los Estados Unidos y fundada en 1859 con sucursales en España y Portugal.

Su comisionado en Gerona y su partido, don Joaquín Ordeig y Casas, procurador de los tribunales.

## CRÓNICA RELIGIOSA

SANTOR DE HOY  
Santos Roman y Firmo mrs.

SANTO DE MAÑANA  
San Lorenzo diácono y mr.

*Cuarenta Horas.*

Están en la Iglesia de San Félix.

En los domingos durará la exposicion siete horas, á saber: cuatro por la mañana, desde las 8 á las 12; y por la tarde tres; empezando una hora antes: y se reservará en todo el año al toque de la primera oracion.

Gerona.—Tip. de Alberto Nugué

PASTILLAS Y PÍLDORAS AZOADAS PARA LA TOS y toda enfermedad del pecho, tisis, catarros, bronquitis, asma, etc. a media y una peseta caja.

CAFE NERVINO MEDIGINAL. Maravilloso para los dolores de cabeza, jaquecas, vahidos, epilepsia, parálisis, debilidad, males del estómago, del vientre y los de la infancia: a 3 y 5 pesetas caja.

PÍLDORAS LOURDES. El mejor purgante anti-bilioso y depurativo; acción fácil segura y sin irritar. 1 peseta caja.

IMPOTENCIA DEBILIDAD. Espermatorrea, Esterilidad, cura segura y exenta de peligro con las celebres píldoras, tónico-genitales del Dr. Morales, a 750 pts. caja. Va por correo.

Principales boticas y droguerías. — Depósito: Carretas, 39, Madrid. Dr. MORALES, especialista en sífilis, venéreo, esterilidad e impotencia.

### ENFERMEDADES VENEREAS Y SIFILITICAS

Las Cápsulas Perubianas y la Esencia de Zarparrilla del Doctor Borrell. Son el remedio mas pronto, seguro y agradable para curar las Purgaciones y Flogos blancos por mas rebeldes e inveterados que sean 16 reales el frasco de 75 cápsulas y 4 reales el frasco zarza.

El Rob y odorado del Doctor Borrell es el mas eficaz remedio para curar radicalmente las llagas, hubones, verrugas, manchas de la piel, dolores de caries de los huesos, úlceras de la boca y garganta y en fin, para todas las enfermedades de origen venereo o sifilitico y las producidas por el mercurio 24 reales botella.

Véndese en las principales farmacias de Gerona. Los pedidos han de dirigirse a Borrell hermanos, Asalto 52 — Barcelona.

### NO MAS HERPES

La Pomada y Esencia Anti-herpética de Botta preparadas por el Doctor Borrell, curan de un modo prodigioso los herpes y demás enfermedades de la piel, por inveterados que sean. Son tan eficaces las virtudes de estos remedios, que se han curado con ellos personas que tenían muy arraigados los herpes y que caeran en la tentación de tomar baños y aguas sulfurosas sin lograr su curación.

Véndese en todas las farmacias bien surtidas de Gerona. Al por mayor señores Borrell hermanos, Conde del Asalto, 25 — Barcelona.

### ESPECIALES PREPARADOS CURATIVOS DEL DR. CASASA

#### Píldoras Orientales DEL DR. CASASA

Ninguna familia debe permanecer sin estas benéficas Píldoras cuyo uso está tan generalizado, por la facilidad con que limpian el cuerpo de los malos humores, sin causar el menor dolor ni la mas pequeña irritación. Téngase siempre a mano una dosis de estas Píldoras sin rival y se destruye al momento en su origen todo germen de enfermedad.

Compuestas exclusivamente de vegetales son inofensivas, y tomadas de la manera que indica el opúsculo que las acompaña, constituyen el mas eficaz remedio para todas las enfermedades nerviosas y sanguíneas en especial las del corazón, del estómago, histéricas, gota, herpes, dolores, catarros, reuma, palpitaciones, irregularidades en la menstruación y demás enfermedades crónicas.

#### CONTRA LOS HERPES

y demás humores asi internos como externos recomendados eficazmente el EXTRACTO ANTIHERPÉTICO DE DULCAMA RA COMPUESTO DEL DR. CASASA. Reconocido en todas partes como el único remedio que los cura radicalmente. Dirigirse al

ENFERMEDADES SECRETAS. Su curación es pronta, radical y según la necesidad del momento ni otras preparaciones perjudiciales usando el Antivenéreo del Dr. Casasa preparado exclusivamente vegetal. Purgaciones, llagas, hubones, ascaricidas y demás feculencias por eronías que sean desaparecen pronto y bien con este inimitable depurativo. EN TODOS SUS GRADOS Y FORMAS ASÍ ROTAMENTE COMO CRÓNICA.

CUANTOS PADEZCAN DE LA BOCA. Flojedad de sangre o desatone de las entes, diéules movibles y demás sensaciones producidas por el calor o el frío de la boca usar el Elixir Dentífico Saint-Servant del Dr. Casasa. Único que pone y conserva la boca limpia, hermosa, sana y fuerte hasta a los que mas perdida la tienen. FLUXIONES ESCORRUTO, TUMORES, ULCERAS. DOLOR de MUELAS.

#### Dr. CASASA

Gran Farmacia, Plaza de la Constitución, esquina a la calle Jaime I, Barcelona. Depositarios todas las principales farmacias: En Gerona, las de Ametller, Coll y Vives

## VINOS Y JARABES de DESPINOY

### Al EXTRACTO de HIGADO de BACALAO

El único experimentado y aprobado por la Academia de Medicina de Paris SIMPLE Y FERRUGINOSO Sin olor, ni sabor desagradable, reemplazando con ventaja el aceite de hígado de bacalao en todos sus usos. DEPOSITO GENERAL: DESPINOY & C<sup>a</sup>, 9<sup>a</sup>, Rue Albony, PARIS Exigir la Marca de Fabrica, la firma y el sello oficial garantía de la Union de Fabricantes.

DEPOSITO GENERAL: Farmacia de la Estrella-7, Fernando VII: Barcelona

### JARABE TONICO ANTINERVIOSO

DEL DR. BORRELL

Este Jarabe es útil en la falta de apetito, en las acedias o acidez del estómago, en las digestiones difíciles, en las palpitaciones del corazón, síncope, cólicos nerviosos, obstrucciones viscerales y glandulares, obstrucciones del hígado o bazo, calambres, consunción y anaquilamiento.

El sexo débil hallará un poderoso medio con el uso de nuestro jarabe en la supresión o falta de la menstruación, en las pérdidas uterinas, flores blancas, desfallecimiento de estómago, dolor en los riñones y muy particularmente en el histérico. Las personas débiles, de un temperamento nervioso, las que padecen de una digestión lenta y penosa, los sujetos de una complexion delicada, los niños, los viejos estenuados por la edad y por enfermedades, encontrarán un medio infalible de aumentar gradual y naturalmente la vitalidad de sus órganos. 18 rs. botella.

Véndese en las farmacias bien surtidas de Gerona. Al por mayor señores Borrell hermanos, Conde del Asalto, 52 — Barcelona.

**SEÑORAS EMBARAZADAS**

Los Parches de Sta. Rita evitan el ABORTO y aseguran un feliz parto. — Botica de la Corona, Gigas 5 — Barcelona. — En Gerona Dr. Vives, Cort-Real 17.

**VERDADEROS GRANOS DE SALUD DEL DR. FRANCO**

Aspirtivos, Estomacales, Purgantes, Benéficos, etc. Contra la Falta de Apetito, el Estreñimiento, la Jaqueca, los Vómitos, Congestionen, etc. Dosis Ordinaria: 1 a 3 granos. Nocturna en cada hora. Exigir los Verdaderos en CASAS AZULES con rótulo de color azul y sello azul de la Union de los FABRICANTES. Paris, Farmacia Leroy y pillulapla 24

### LA CALVICIE HA MUERTO

Pomada Prodigiousa Vega, para hacer nacer el pelo y las barbas, de FERRANDO y MARTINEZ. Con el uso de este producto, según marca de instrucción que acompaña a cada tarro, se consigue limpiar la cabeza de desecaciones furfuráceas, evitar la caída del pelo y darle fuerza y vigor. A los 20 días nace vell en los sitios que ha habido pelo; vello que se transforma en pelo, si se continúa usándola y teniendo en consideración las condiciones individuales. El que lo prueba una sola vez se convencerá. Consulta médica diaria y por correo. Precios de los tarros: 15, 25 y 30 pesetas. Despacho continuo.

DEPOSITO GENERAL: San Vicente, 194, entresuelo-Valencia. NOTAS. Para que el público tenga garantías de lo que anunciamos, devolveremos el importe a quien no obtenga algunos de los resultados que indicamos, dirigiéndose a la casa central. Se desean agentes para darle la exclusividad de la venta en la provincia. Condiciones ventajosas.

### Compañía Anónima de Azufres de los Tapets de Apt (Francia) Ch. Roussin y C. Marsella

Recomendamos a los Agricultores el uso del Fungivore. Productos especiales a base de azufre nativo, Sulfato y Carbonato de cal amoniaco de cobre. Combate con verdadero éxito las enfermedades de la vid, tales como Oidium, Mildew, Anthracnose, Blach, Rot y Pourridio. Dstruccion completa de todos los insectos y parásitos, que atacan las plantas leguminosas, cereales y los árboles frutales. Es el único en su clase que ha obtenido dos grandes diplomas de honor y las más altas recompensas en cuantas exposiciones se ha presentado y que ha sido recompensado por los Centros Agrícolas de Francia. Compete con ventaja con todos los productos conocidos hasta hoy, tanto por su fácil aplicación como por su precio. Para más detalles dirigirse a los únicos representantes y depositarios en España

CAZE Y SUÑER CALLE MEDIANA DE SAN PEDRO, NUM. 24 BARCELONA. NOTA: Tenemos muestras gratuitas a la disposición de los señores Agricultores que de- cen hacer ensayos.

En la imprenta de este periódico se hacen toda clase de impresos a precios muy ventajosos.